

今年首季經濟情況與全年生產總值和物價修訂預測

本港經濟在一九八九年第一季普遍蓬勃，但本地產品出口增長率有些放緩，而轉口貨品增長率的放緩程度則較輕。失業率仍維持於歷史性低水平，通貨膨脹率則進一步上升。

政府經濟顧問馬敬廉博士今日（星期三）發表一九八九年第一季經濟報告時表示，根據報告的資料及其他一些最新資料，政府已就一九八九年的本地生產總值和物價趨勢等預測作出檢討。

檢討的結論是雖然預測的某些方面需作調整，財政預算案預測的本地生產總值增長率（百分之六）、本地生產總值平減物價指數增長率（百分之九），和甲類消費物價指數增長率（百分之八點五），則維持不變。

他補充說，根據一項新計劃，本地生產總值的短期預測將每季作出新修訂，今次檢討就是第一次。

財政司在總結財政預算案辯論時曾提及這項新計劃。檢討結果的公布日期將與每季經濟報告發表日期配合。

本年第一季與去年同季比較，本地產品出口實質增加約百分之六。這與對上一季的百分之十一和一九八八年全年的百分之九相比，有相當程度的放緩。

本地產品出口往各主要市場的表現各異。港製貨品輸往日本和中國在首季的實質增長與一年前相比增加最迅速，分別約為百分之三十七和百分之三十三。

港製貨品輸往英國增加約百分之十，但往美國和西德的則分別下降約百分之三和百分之六。

因此美國作為港製貨品出口市場的重要性，由一九八五年第三季百分之四十七的高水平，下跌至今年首季的百分之二十九。

一九八九年第一季與一九八八年第一季比較，轉口貨品實質增加約百分之三十四。

以價值計算，轉口貨物佔第一季出口貨品總值百分之六十一，去年同期是百分之五十四。轉變迅速的部分原因是與香港對中國及整個亞太區的轉口貿易增長有關，另一部分因素則是由於對外加工活動增加。以實質計算，同期進口貨品增加約百分之二十六，而留用進口貨物增長約百分之十九。

一九八九年首季錄得有形貿易赤字六十九億八千二百萬元，相等於進口總值百分之五。去年同季赤字則為十八億二千九百萬元，相等於進口總值的百分之二。

本地經濟方面，由於獲過去數年實質收入增長的支持，消費開支維持強勁，這從以下的增長可見：今年第一季的留用進口食品及消費品與去年同期比較，實質增長分別約為百分之十七和百分之七。與去年同期比較，留用進口資本財以實質計算增加約百分之十七，這顯示在廠房和裝備方面的投資繼續維持在高水平。

通貨膨脹方面，首季甲類消費物價指數與去年比較的增长率為百分之九點八，去年第四季的增长率則為百分之七點九。

第一季乙類消費物價指數和恒生消費物價指數的增长率分別為百分之九點四和百分之十點七。

食品零售價格和服務費用的增加是構成消費物價整體上升的主要因素。

由於勞工需求殷切，失業率異常低。第一季的經季節性調整失業率和就業不足率分別為百分之一點三和百分之零點八，而去年第四季則為百分之一點三和百分之零點七。

職位空缺比比皆是，工資無論以貨幣計算或實質計算均進一步增加。一九八八年，勞工資源繼續由製造業轉移至服務行業。

物業市場方面，今年初各類物業的需求仍然殷切。然而，部分由於利率上升，較近期似乎有若干放緩現象。面對已大幅上升的樓宇價格和較高的按揭利率，住宅物業的預期買家看似較為審慎及更具選擇性。

商店舖位和辦公室地點的需求持續殷切，但偏僻地方廠房的需求則變得穩定。同時，儲存貨物的地方需求則在增加中。

在財務方面，今年首季值得注意的發展如下：

首先，港元兌美元的市場匯率維持穩定；而由於美元堅挺，港元總體匯兌值溫和上升。

其次，本港利率仍持續一九八八年以來的走勢進一步上升。但本地貸款及墊款仍繼續迅速增長。

第三，本港股票及恒生指數期貨的交易有所增加。然而債務證券市場則較為平靜。

馬敬廉指出，鑑於這些發展，當局決定財政預算案中有關本地內部需求的主要成分的預測增長率應大幅度維持不變。

然而，當局認為應將本地產品出口的預測增長率由百分之七降至百分之六，轉口貨品增長率由百分之廿二減至百分之十八，兩者皆以實質計算。

同時，進口貨品和留用進口貨物的預測增長率分別由百分之十五點五調低至百分之十三，及由百分之九點五調低至百分之八點五。總的說來，這些改變並沒有影響一九八九年本港生產總值所預測的百分之六增長率（詳情請參閱附表）。

首季本地產品出口表現並不如原先預料的好，雖然最近的手頭訂單情況，以及留用進口原料和半製成品最近的增長，顯示本地產品出口在第二季的表現可能會較佳，但本港主要海外市場，尤其是美國和西德的經濟增長放緩，似乎會在年下半年抑制對本港貨品的需求。

此外，由於美元自今年初以來走勢轉強，預料會對本港貨品在一些市場上的價格競爭性產生不利影響。

由於中國現行的緊縮措施以及對外加工活動的擴展可能減慢，本港出口往中國的產品可能受到抑制，這與本港貨品在海外的需求增長率減慢一致。因同樣理由，本港往中國的轉口貨品增長預料會放緩。

本地內部需求在今年大部分時間預料保持強勁，但最終將因出口增長減慢而受到抑制。

一些因素，如較高收入帶動消費開支增加、勞工市場情況緊張導致在機器和設備方面的投資持續、建築及建造業活躍、服務行業迅速擴展等，均預料會在短期內支持內部需求的增長。

因此，預計本地內部需求較原先所作的預測更能推動一九八九年的整體經濟增長。

通貨膨脹壓力預料在紓緩前將持續一段時期，因經濟活動繼續緩和，而可能至接近年底。目前經濟需求過熱是通脹壓力的主要來源。

此外，世界經濟的通貨膨脹率普遍偏高，加上基本物品，包括燃油產品價格提高，也是原因之一。但是美元和港元匯兌值堅挺亦應有若干穩定作用。

最新的價格指標沒有顯示需要改變甲類消費物價指數百分之八點五的預測增長率，和本地生產總值平減物價指數百分之九的預測增長率。

在本地生產總值平減物價指數方面，出口和政府消費開支平減物價指數預測增長率的輕微增加，似乎可抵銷建築及建造業開支和廠房及設備開支的平減物價指數預測增長率的輕微減少。

一九八九年第一季經濟報告明日(星期四)起在中環康樂廣場政府刊物銷售處有售，售價每本十九元。

附表

一九八九年財政預算案預測
(百分比)

修訂預測
(百分比)

實質增長率：

* 私人消費開支	七	七
* 政府消費開支	四·六	四·六
* 本地固定資本形成總額	六	六
* 土地及樓宇的轉讓費用	五	五
* 樓宇及建設	三	三·三
私营	二	三
公營	五	四
* 地產發展商的毛利	六	六
* 廠房、機器及設備	八	八
私营	八	八
公營	十一	十一
* 貨物出口總額	十五·二	十二·六
本地產品出口	七	六
轉口	二十二	十八
* 貨物進口	十五·五	十三
* 勞務出口減除勞務進口	十四	十四
* 本地生產總值	六	六
* 按人口平均計算的本地生產總值	四·八	四·八
以當時價格計算增長率：		
* 本地生產總值	十五·六	十五·六
* 按人口平均計算的本地生產總值	十四·三	十四·三

增長率：

- * 本港生產總值平減物價指數
- * 內部需求平減指數
- * 甲類消費物價指數

八九九
八·五

八九九
八·五

編輯注意：一九八九年第一季經濟報告放置稿箱備取。

— 完 —

登巴道設置泊車咪錶

運輸署將在馬頭圍登巴道設置泊車咪錶，使該處的停車位得以善用。

該等咪錶於星期五（五月廿六日）上午十時起操作。

該等兩小時咪錶每卅分鐘收費兩元，中、重型貨車，巴士，電單車和腳踏車不准使用。操作時間為每日上午八時起至午夜，星期日及公眾假期除外。

— 完 —

中區與薄扶林臨時禁區措施

運輸署宣布，由星期五（五月二十六日）上午十時起，林士街與干諾道中交界至以北約二十米的一段林士街，將劃為每日上午七時至下午七時禁止上落客貨區。

是項措施為期約四個月，以便進行道路工程。

同時，薄扶林道下列各段將列為全日禁區，為期約兩個月，以便興建中央分隔欄：

* 薄扶林道與薄扶林交匯處交界以南約一百四十米起至以南約二百九十五米的一段南行車道；

* 薄扶林道與薄扶林交匯處交界以南約一百五十米起至以南約二百八十米的一段北行車道。

除專利巴士外，所有車輛不准在禁區內上落客貨。

此外，現時在德輔道西與山道交界至以西約三十五米的一段西行電車軌實施的電車專線措施將暫時撤銷約三個月，以便進行道路工程。

— 完 —

沙田與土瓜灣臨時交通措施

運輸署宣布，為方便重修安全欄，近沙田世界花園一段約二百米的獅子山隧道公路北行慢線星期五（五月廿六日）晚上十時至翌日上午六時封閉。

另一方面，為方便渠道工程，由星期五上午十時起沿旭日街北行車輛，不准右轉入貴州街東行，為期兩個月。

屆時，沿旭日街北行前往貴州街東行車輛須改道經貴州街西行，美景街、新碼頭街和朗月街。

— 完 —

夏文德參觀元朗金屬廠

勞工處處長夏文德今日（星期三）參觀了位於元朗工業邨的鴻圖製造廠。

這是夏文德連串同類型活動之一，目的在了解勞工市場的最新發展情況。

夏文德先與該公司董事兼總經理馮就圖、行政部經理余白茵和廠長林志成作簡短討論，其後又參觀該廠各個部門。

該廠生產各種鋁壓鑄製品出口往歐洲、日本和美國等海外市場。

在結束訪問前，夏文德與該廠管理階層就員工短缺、工人福利、勞資關係和勞工法例等廣泛勞工問題交換意見。

—————

編輯注意：有關圖片經傳真機發放並置稿箱備取。

——完——

大廈公契諮詢期

將於本月底屆滿

政務總署發言人今日（星期三）提醒市民有關改善現行大廈公契建議的諮詢期下星期三（五月三十一日）屆滿。

他說：「希望市民能在當日之前書面將意見寄往任何一區的政務處或位於尖沙咀廣東道七號環球航運中心的政務總署。」

政務總署現正就一個跨部門工作小組所作出改善公契不足之處的建議，向市民及有關團體徵詢意見。

發言人說：「大部分區議會曾討論該等建議，一般對有關更改表示支持。」

有關建議的諮詢文件現已在各政務處派發。

——完——

越南船民甄別及上訴程序

政府將修訂程序以加速甄別越南船民，及處理甄別後被審定為非難民人士的上訴個案。

港督會同行政局在政府完成有關現時甄別及上訴安排的檢討後批准有關修訂的建議。

這些修訂除簡化甄別程序以減少審定身份所需的時間外，並建議成立難民身份覆檢委員會，專責處理上訴個案。

政府建議短期內向立法局提交有關修訂的條例草案，以便成立建議的覆檢委員會。

難民事務統籌專員韓新今日（星期三）說，現行的甄別及上訴程序進展太慢，未能在一個合理時間內應付不斷增加的越南船民。

他說：「除非及直至我們能迅速完成甄別及上訴工作，否則，便不能對認為是非難民人士進行自願或當然遣返。」

「建議中的修訂旨在於十二個月內完成甄別現有越南船民及處理有關彼等上訴個案，並對新抵港越南船民在抵達三個月內，為其完成有關程序。」

「為達致這個目標，我們估計甄別及上訴架構在每星期須能應付四百名越南船民。」

韓新說，自甄別政策在去年六月實施以來，共有二萬多名越南船民抵達本港，其中有一千五百七十三名船民已完成甄別程序。

他說：「已接受甄別的船民中，有一百六十三名確定為難民身份，即佔已甄別船民總數的百分之十點四；其餘的則審定為非難民身份。」

「截至現時為止，所有被審定為非難民身份的船民都已通知政府他們會對該決定提出上訴。」

根據簡化的甄別程序，越南船民將會由入境事務助理員接見，負責問券形式調查中有關他們的個人資料部分，包括家庭成員狀況、教育及職業背景。

有關問券中要求甄別為難民身份的部分，將會由較高級的入境事務主任負責接見船民。

在大多數的個案中，負責接見的入境事務主任會對甄別提出建議，再交由高級入境事務主任認可或覆檢。

甄別的結果將會以一份關於確定難民身份的通知書親自交予越南船民，或在該船民居住的羈留中心內當眼地方張貼。

至於建議成立的覆檢委員會，將會考慮那些被審定為非難民人士的上訴個案。現時對甄別決定提出異議的個案是由港督會同行政局處理。

覆檢委員會的工作及程序將會在有關規例呈交行政局批准時，另行呈交行政局審議。

預計覆審委員會將以閉門方式進行覆審，並以該委員會認為合適的決定來確定或推翻最初的審定結果。委員會的決定將是最終的決定，並無需對決定提出理由。

委員會進行聆訊時將不准有法律代表出席，但申請人可在其法律代表協助下，對上訴事宜作出有關的準備。

根據建議，每一個覆檢委員會的成員將包括一名出任所有覆檢委員會主席的人士或各委員會的副主席，及一名成員，全部由港督委任。

韓新指出，政府已和聯合國難民專員公署代表，包括日內瓦聯合國難民專員公署的法律人員商討甄別及上訴程序的建議修訂。

他說：「就加速甄別及上訴過程的目標及對現行程序的建議修訂，包括成立覆檢委員會以考慮上訴個案，我們已和聯合國難民專員公署達成基本的協議，但仍有一些問題須作進一步商討。」

「聯合國難民專員公署亦已答允承擔透過義務工作發展局，為上訴人士就預備上訴工作提供協助。」

— 完 —

海關面對九十年代挑戰

副海關總監唐鏡陞今日（星期三）表示，海關須進行改革，以適應在九十年代面對的新環境及挑戰。

唐鏡陞在香港域多利獅子會午餐會上致辭時說，若海關要應付工作量的增加及對付有組織的犯罪集團的活動，就必須進行改革。

他說：「為避免可能出現困局，和為著未來的關務發展著想，海關必須從現在開始進行必要的改革。」

唐鏡陞指出，該部門將首先考慮如何充分運用現有和預計中的資源，來應付九十年代的需要。

他說在其他方面，海關會建議修訂應課稅品條例，以取消對零售已完稅物品的牌照管制。該等修訂並會取消對含有酒精、甲醇或炭氫油成分而不用繳稅的物品，在出入口及轉口的牌照和許可証的管制。

他說：「我們的目標，是本著在促進商貿流通的原則下，執行有關必要的管制措施。」

唐鏡陞又稱，為了配合先進電子資訊網絡的發展及提高工作效率，海關會全面更新內部的資訊處理系統。

海關又會檢討日常執法行動的管理方針，和建立一個完善的海關情報系統。

他說：「目的是能更有效地調配資源，以集中應付與日俱增的工作量。」

唐鏡陞指出，海關正面對不斷增加的旅客、貨物、車輛、輪船和航機出入境流量，但部門資源的增長卻是有限。

他表示：「我們必須放棄昔日那套著重人手密集、寧枉無縱的常規化驗貨、搜船和檢查旅客的工作模式。」

「若要保持有效的禁毒和緝私行動，海關須轉而應用新的執法概念和方針，運用風險管理辦法。」

社署舉辦訓練課程 改善耆老健康服務

三十一名服務於私營安老院的工作人員最近完成了「耆老健康工作員訓練課程」。該課程由社會福利署和香港護士會暨香港護理學院聯合舉辦，為期三個月。

參加者可從課程學習到老人的基本照顧、老人心理及生理上的改變和需要、人際關係和經營安老院的基本管理理論。

社署助理署長（家庭福利）徐永文今日（星期三）讚揚香港護士會暨香港護理學院協助舉辦這課程，造福香港的老年人。

有關方面將對課程進行檢討，所得意見會成為日後開辦同類課程的參考。

— 完 —

教統會建議維持小學入學年齡

教育統籌委員會已考慮過小學入學年齡的問題，並建議小學入學的最低年齡應維持在五歲零八個月。

在作出這項建議時，委員會除考慮教育、社會和財政三方面外，並顧及教育委員會和公眾人士的意見。

教育統籌委員會署理秘書田卓賢今日（星期三）說：「委員會認為雖然兒童較早入讀小學對社會和經濟方面會有些好處，因為他們可以較早完成學業，為家長節省金錢，但從教育觀點來看，則沒有證據顯示提早入學比較好。」

他說：「而帶來的好處並不足以抵銷更改現行制度所會造成的混亂和所需的開支。」

委員會會把這個建議包括在第四號報告書內，報告書預期在今年底出版。

— 完 —

審理財政司林定國今日(星期三)在立法局動議二讀一九八九年稅務(修訂)(第三號)條例草案。該條例草案的目的，是由一九九〇年四月一日起，對夫婦分開評稅的建議給予法律上的效力。

林定國表示，這些建議通過後，將適用於一九九〇年四月一日或以後發出的通知書所指的一九八九至九〇年度薪俸稅最後評稅。

他說這條條例草案是經過一段時間廣泛公開討論向家庭入息徵稅的最佳方法後制訂而提交立法局通過。

林定國說，現在提交的夫婦分開評稅建議，是在諮詢多個專業機構和關注此事的組織(包括稅務聯合聯誼委員會)後制訂的。

他說：「建議的分開評稅制度，規定夫婦各自負責個人所有稅務。」

「各個有工作的丈夫和妻子，只要他們不是按標準稅率課稅，將各自享有基本免稅額。」

「如家庭入息只來自一人，則該人將獲得一項已婚納稅人免稅額。此外，納稅人仍可繼續申請子女及供養父母免稅額。」

林定國解釋說：「如果夫婦其中一人的入息，不足以用盡其個人免稅額，可採用合併評稅方法。」

他說：「如果這種方法可把他們的整體稅務負擔減低的話，夫婦可繼續以他們的入息總和來計算應繳的薪俸稅。這跟現時的做法大致相同。」

「為配合實施夫婦分開評稅，個人入息課稅法例內適用於夫婦的規定，亦會作出適當的修訂。」

他表示有關的主要法例規定，已載入條例草案五項條文：

* 第三條撤銷現時硬性規定合併評稅的條文，以及規定夫婦按各自的收入，分開課稅。同時亦訂明各種情況，在其中一位配偶的個人免稅額超過入息時，容許夫婦選擇合併評稅。

* 第六條規定夫婦選擇合併報稅時，用以計算其應課稅入息淨額的方法。

* 第九條規定納稅人可獲得基本免稅額，但已有資格獲得已婚納稅人免稅額的則除外。隨著實施夫婦分開評稅，在職妻子免稅額亦予取消。

*第十條把所有個人入息課稅的釋義條文合併為一條，並修訂「個人」的現有定義，刪除已婚女士不列為有權選擇個人入息課稅人士的規定。

*第二十八條訂定過渡性條文，以處理下列事項：在修訂條例開始實施之日以前所作出的評稅的有效性；一次過收取的款項撥入較早課稅年度計算時稅款的繳付；曾離開香港但隨後於過渡年度內回港的納稅人的評稅；漏報收入；以及過渡年度的已繳暫繳薪俸稅的分配。

林定國估計，政府在一九九〇至九一年度因實施分開評稅而損失的收入，全年計約為五億八千五百萬元。

他說：「然而，由於同時取消在職妻子免稅額，全年將可節省約三億五千五百萬元，因此，實施分開評稅而額外損失的淨額，估計約為二億三千萬元。」

條例草案押後辯論。

— 完 —

公開進修學院校董會由富經驗人士組成

教育統籌司布立之今日（星期三）在立法局會議上表示，公開進修學院的校董會將由有不同經驗及不同背景的可靠人士組成。

在總括「一九八九年香港公開進修學院條例草案」辯論時，布立之指出，校董會的一項主要任務，是當公開進修學院成為財政上自給自足後對學院的財政實施適當的管制。

他說：「根據草案第十六條，校董會須每年向港督呈交校務及財政報告，再由港督呈交立法局省覽。」

他補充說：「根據第五條，學院並須遵守總督會同行政局的指示。」

「此外，只要公開進修學院仍由公帑資助，核數署署長有全權審核帳簿，並有機會批評其財政安排。」

布立之指出，港府現正檢討與公開進修學院等法定機構的關係。

他說：「如根據檢討或公開進修學院正式運作的經驗，顯示出有需要，港府一定會建議修訂有關法例。」

至於公開進修學院應否取錄海外學生一點，布立之指出學院初期會集中應付本地的需要。

他說：「但我們並不排除在適當的時候取錄海外學生，尤其是可以透過取錄更多學生，使成本減低，因而減低收費。」

布立之同意公開進修學院可為本港市民，特別是以前錯過接受高等教育的人士，提供廣泛的教育機會的說法。

他更感謝立法局專案小組成員為改善該條例草案而付出的努力。

— 完 —

公開進修意念斬新為本港教育創新里程

立法局議員譚王慕鳴今日（星期三）在立法局會議上二讀辯論一九八九年香港公開進修學院條例草案時說，香港公開進修學院的設立，不單止為本地願意接受高等教育的人士，提供了學習的新機會，同時為香港未來的經濟與社會發展，建立起更穩健的基礎。

她說：「香港是一個重視人力資源的社會，再沒有甚麼比培訓人才，更能切合香港未來發展的需要。」

她支持及歡迎該條例草案的誕生，同時更欣賞由鄭漢鈞議員所帶領籌備委員會的悉心工作，以及在這條例專案小組召集人葉文慶議員的領導下，使審議條例草案的工作得以順利完成。

但她指出目前的條例草案仍有須要改善的地方。

譚王慕鳴議員說：「按照現時的建議，公開進修學院的興建，以至其後的首四年，所用經費都是由政府撥款的；而當局的意向，是學院在設立四年之後，須在財政上自給自足。港府的核數署署長，則可透過行政安排，在學院達至財政自主前的數年內，審核公開進修學院的帳目。」

「不過條例草案當中，卻並無清楚交待：當公開進修學院可以財政自主的同時，學院的財政安排，會受到怎樣的監管，而公眾的利益，又如何得到恰當的維護。學院的學費和教職員薪津的釐訂等問題，都是大眾所關注的，必須有合理的監管，公眾的利益才能得到保障。」

「當局現正就有關政府與法定團體之間的憲法與財政關係，進行全面的檢討。本人謹希望當局在研究結果完成後，儘速留意本條例是否有需要進行修改之處，以便法例可得到及時的修訂。」

她強調公開進修的高等教育方式，在香港是一項嶄新的意念，亦是發展本地高等教育的新里程。

她認為這項新設的教育方式，必須得到適當的推廣宣傳，才可真正讓願意進修的人士受惠。

譚王慕鳴議員又建議在設立學院的同時，該學院亦應考慮設立一些地區性的溫習中心，為學生提供適當的學習環境；對那些已離開學校生活多時的學生，更需要為他們提供輔導服務，幫助他們適應新環境帶來的轉變。

她總結說：「本人衷心期望公開進修學院的成立，能真正實踐其教育的理想，為本港的未來，培養更多可用之材。」

— 完 —

法例中文本受英文原本限制

立法局議員梁煒彤今日（星期三）指出，在現今本港的雙語立法過程中，法律工作人員是先以英文制訂條例的條文，再把英文條文翻譯成中文的。

這樣便做成條例的中文本幾乎完全以英文字句為準，而中文字句則被動地盡量迎合和表達英文字句。

梁煒彤在立法局恢復辯論一九八九年香港公開進修學院條例草案時作上述表示。該條例草案是本港繼新証監條例之後，第二條以雙語立法形式制訂的法例。

她說立法局議員研究公開進修學院條例草案的專案小組，在審議該條例草案中文本時，首要工作就是專注法律文字的精確性，以確保在遣詞和造句方面能夠準確地表達法律上的涵義，不可產生法律漏洞。

小組同時盡量小心地使中英文兩種文本在法律上的涵義沒有些許差異，以免日後可能產生無謂爭端。

小組認為本條例草案中文文本在遣詞和造句上應該盡可能與新証監條例中文文本一致，亦特別關注文本的中文是否行文簡明流暢，又是否摻雜了英文模式的遣詞和造句。

不過，梁煒彤表示小組就主要屬於中文語文上的修訂建議似乎並不容易獲得當局接納，她懷疑這可能是由於以前議員在審議法律工作人員以英文草擬的條例草案時，曾經和有關的政府部門達成了盡量不修改語文方面的不成文協議。

她隨即舉出多個例子，並解釋專案小組如何就某些詞語建議不同的譯法，以求更能表達法例的原意。

— 完 —

限制公共小型巴士數目

立法局今日（星期三）通過將限制公共小型巴士數目的期間延長至一九九一年六月二十日。

運輸司梁文建提出動議時說，現時公共小型巴士的總數是四千三百五十輛。這限制是總督會同行政局於一九八六年六月十日所指定的。

— 完 —

條例草案加強管制海上棄置廢物

一九八九年簡易程序治罪（條訂）條例草案可以加強管制在海上棄置廢物的法例，並提高有關違例事件的最高刑罰。

署理地政工務司郭偉階今日（星期三）在立法局會議上動議二讀該條例草案時作上述表示。

他說：「條例草案第三條增加對違例者的罰款，由五千元提高至一萬元；至於對違例船隻的船主或船長，或違例地方或樓宇的業主或住用人的刑罰，則由罰款五千元及監禁六個月，提高至罰款五萬元及監禁一年。」

此外，條例草案亦賦予認可公職人員進入權力，及要求有關人士透露姓名和出示身份證明的權力，以方便檢控。

郭偉階說：「這點是必須的，因為如果條例不賦予公職人員進入權力，在某程度上，會妨礙該等人員辨認並檢控在船塢、填海區和海濱地帶其他私人樓宇內，及從上述地點棄置廢物的違例人士。」

本條例草案已獲兩個市政局通過。

條例草案押後辯論。

— 完 —

接駁巴士服務應加以管理

運輸司梁文建今日（星期三）表示，長遠來說，當局應管理接駁巴士服務，以確保能更有效地協調其他交通服務。

梁文建在回答譚惠珠議員有關九廣鐵路公司的接駁巴士服務的問題時說，當局現正研究的實際措施包括在客運營業証的發牌條件內對免費接駁巴士線作更大的管理，以盡可能避免造成不必要的競爭。

他說，九廣鐵路公司條例賦予該公司權力開辦巴士或其他車輛運輸服務往返車站範圍。

該等服務必須持有由運輸署署長發出的客運營業証。

至於九廣鐵路公司最近在大埔開辦的兩條免費接駁巴士線，他表示運輸署除提醒九廣鐵路公司遵守客運營業証的發牌條件外，並請該公司注意其他交通服務經營公司的利益及對它們的影響。

梁文建說這些鐵路接駁巴士服務方便乘客使用鐵路系統，大致上符合當局鼓勵乘客使用不佔用路面公共交通工具的政策。

另一方面，運輸署發覺這些巴士服務確會影響其他收費的公共交通服務，特別是那些提供相類服務的交通工具，其中包括一條綠色小巴線及兩條九巴專利巴士線。

當局正考慮可否將這類服務變得較為合理。

— 完 —

聯絡主任流失率

新界區聯絡主任的流失率於過去十年內，以一九八〇至八一年度的百分之十點四為最高點，而一九八六至八七年度的百分之零點八為最低點。

其間，當局一共聘用了一百八十一名二級聯絡主任，而目前當局正進行另一次招募行動。

署理政務司許雄今日（星期三）在立法局回答張人龍議員所提出之問題時作上述表示。

至於市區和新界聯絡人員的入職條件和起薪點的差別，許雄指出市區的聯絡工作，是由行政主任負責執行，而行政主任屬於一般職系，入職條件之一是持有大學學位。

他說：「行政主任的入職資格，是根據該職系的廣泛職務範圍而釐定的，而政務總署的聯絡工作，只是行政主任職系職務的一部分。」

「另一方面，聯絡主任是政務總署的部門職系，專為執行新界區的聯絡工作而設，入職資格是大學入學試及格。」

「這兩個職系的起薪點分別與其他大學學位職系及大學入學試及格職系的薪金基準相符。」

許雄指出，自從以前的民政署和新界民政署於一九八一年合併後，當局曾嘗試將聯絡主任和行政主任這兩個職系合併，以消除在同一個部門內有隸屬兩個不同職系的人員同時執行類似工作的情況。

他說：「不過雖然當局曾經作出不少努力，但聯絡主任會和香港政府行政主任協會對於決定聯絡主任轉入行政主任職系後的年資安排，仍無法達成協議，並因此而提出反對，有鑑於此，當局遂於一九八七年將合併計劃取消。」

「最近，聯絡主任會已撤銷反對，並且要求當局實施這個計劃，銓叙科現正考慮是否可以尋求一個令上述兩個職系人員接受的辦法，以便實施該項合併計劃。」

— 完 —

私人機構參與建居屋屬私人性質
政府不易為此提供物業轉讓服務

署理地政工務司郭偉階今日（星期三）在立法局表示，由於私人機構參與建居屋計劃所涉及的交易為私人性質，政府不適宜為私人交易提供物業轉讓服務。

郭偉階在答覆梁煒彤議員所提問題時表示，雖然發展商必須接受房屋委員會提名的購樓人士，但把樓宇轉讓個別購樓人士，則是私人交易，所以發展商須聘用私人律師辦理轉讓手續。

他說：「不過，居者有其屋計劃的居住單位，是由房屋委員會發售，因此是屬於政府交易，有關的物業轉讓手續由政府的律師，在這情況下為註冊總署，作為『內務』辦理。」

目前無計劃對紡織品配額作重大檢討

署理財政司林定國今日（星期三）表示，現時並無計劃就現行的紡織品配額安排作重大檢討。

林定國在立法局答覆薛浩然議員提問時說，政府樂於見到現有制度富靈活性，令配額普遍得以盡量使用。

林定國解釋說，根據紡織品出口管制制度，配額是按過往業績分配。此外，當局亦撥出若干配額，供新公司及其他未獲配額或配額不足的公司申請。

他說：「轉讓紡織品配額，無論是永久或暫時性質，都是可以容許的，但須遵守若干條件。」

「其中一個條件是，暫時轉讓的配額一旦超過百分之五十，即會導致來年的配額被削減。暫時轉讓配額的百分率，是按個別市場和不同產品組別計算。」

林定國指出政府清楚知道轉讓配額須收取轉手費，但即使把這些額外成本計算在內，本港的出口貨品仍具競爭力。

他說：「此外，有一點要強調的，就是轉手費的多寡，是由供求情況決定。過往就曾出現轉手費為負數的情形。」

他說政府現時並無計劃就現行安排作重大檢討。

他續說：「不過，如發現有改變現行制度的需要，貿易署署長定會徵詢紡織業諮詢委員會的意見。」

挽留護理人員措施

衛生福利司周德熙今日（星期三）在立法局會議上表示，政府正與護理人員共同研究各項措施以及其他建議，而這些建議的實施，應有助於減輕目前在招聘及挽留護理人員方面所遇到的困難。

周德熙在回覆黃吉雯議員的問題時指出，當局在招募見習護士時，越來越感到困難。

他說：「此外，註冊護士的流失率亦告上升。」

他補充說：「倘若現時的招募及人手留任問題仍然持續下去，則在應付日後需求方面，將會出現困難。」

周德熙表示，有關方面已向公務員薪俸及服務條件常務委員會遞交一份意見書，建議改善各個護理職系的薪級，以便常委會在全面檢討非首長級職系薪酬結構時加以研究；並促請常委會優先考慮這份意見書。

他續說，為改善受訓護士的招聘情況，當局將會採取一項臨時措施，由本年十月一日開始，每月發放七百元住宿津貼給這些護士。

周德熙表示：「當局會透過傳播媒介及職業資料展覽，加強見習護士的招聘工作。」

他指出，醫院事務署及衛生署現正着手研究可以在甚麼部門適當地聘用兼職護士，作為增加護理人員人手供應的另一項措施。

周德熙說：「此外，有關方面亦擬訂了其他的改善服務建議，並正向當局申請批准實施這些建議。」

他續說：「有關的措施包括開設更多職位，提供文書支援服務，以及增加受訓機會等。」

周德熙表示在一九八六、八七及八八年年底時，政府醫院註冊護士的職位空缺，分別有一百零三、一百五十二及二百五十五個，即佔上述年度內人手編制的百分之一點二、百分之一點七及百分之二點七。

他又指出，至於同期內補助醫院註冊護士的職位空缺，則分別有一百八十五、三百五十三及三百三十五個，即佔上述年度內人手編制的百分之四點六、百分之八點三及百分之七點九。

周德熙表示，在政府及補助醫院受訓後向護士管理委員會註冊的見習護士人數，一九八六年為一千零九十四名，而一九八七及八八年則分別為九百九十一名和七百九十九名。

他說，今後直至一九九三至九四年度的五年內，本港須增加五千二百名註冊護士，以應付醫院和診療所服務的擴展。

他續說：「此外，亦須另外增加大約四千二百名註冊護士，以填補估計中會流失的護士人數，以及實施若干項政府為改善護理服務而擬推行的措施。」

— 完 —

當局研究發展電子數據交換制度

審理財政司林定國今日（星期三）在立法局上表示，有關在本港發展電子數據交換制度供貿易方面採用的顧問研究，預期七月中完成。

林定國在回答麥理覺議員提問時說，有關報告書可望於七月至八月期間分期呈交。

他說政府現正參與這項由若干私人公司和團體聯合進行的顧問研究。

林定國說：「設立一個中央常設組織，以統籌制訂準則事宜，看來是發展電子數據交換制度的一部分。」

「訂定電子數據交換準則是上述顧問研究所考慮的其中一個項目，因此政府將會根據顧問所提出的建議，研究設立一個制訂準則機構的提議。」

他說扶助資訊科技工業是一個比信息準則更為廣泛的問題。

他說：「這是現在由工業發展委員會所委託進行的技術經濟研究的其中一個項目。」

「至於其他方面，例如這行業的人力供應問題，現正由科技委員會研究。」

— 完 —

管制工業排放空氣污染物

政府有意進一步管制一般工業排出的氣體和粒子，辦法是透過實施新規例，管制燃油的含硫量，以及收緊現有規例所容許排出的黑煙量。

署理地政工務司郭偉階今日（星期三）在立法局對黃匡源議員所提有關加強管制空氣污染物排放規定的問題時，作以上表示。

郭偉階指出：當局已於一九八七年十月開始實施空氣污染管制條例下的新規例，規定凡造成空氣污染的大型新工廠，必須安裝一些設備，把所排出的空氣污染物減至實際可行的最低水平。

由於燃油發電廠排放的固體物質，不會達到不可接受的水平，因此並無裝置粒子分離器。

「唯一用以控制這些發電廠所排放的氣體污染物質，只是極高的煙囪。不過，鶴園發電廠的煙囪較矮，因此須採用含硫量較正常為低的燃料。」

他並說：「本港的燃油發電廠已開始逐步淘汰，發電工作將由燃煤發電廠代替。」兩間燃煤發電廠（南丫島及踏石角）均設置靜電除塵器。

郭偉階說：「這兩間發電廠均採用優質煤，含硫量以重量計低於百分之一，因此無須裝設氣體洗滌器。此外，發電廠使用的煙囪亦極高，可分散及稀釋排放出來的物質。」

至於焚化爐方面，除荔枝角B廠外，現有兩個都市焚化爐均設置靜電除塵器，除塵效率為百分之九十四至九十九。至於荔枝角B焚化爐，於荔枝角A廠的靜電除塵設備在本月底全面運作時，將會關閉。

— 完 —

貨車裝妥座位法例九月生效

由一九八九年九月一日起，所有貨車乘客必須坐在妥善裝設於車身上的座位。

運輸司梁文建今日（星期三）在立法局給周美德議員所提問題的書面答覆作上述表示。

梁文建說司機駕駛的車輛，亦不得再有跟車工人站或坐在後欄板或貨物上。

當局現時亦正在草擬法例，規定密封式小型貨車的乘客座位與貨間之間，必須裝設有效的保護間隔。

他補充說，現時道路交通（交通管制）規例第五十七條規定，所有司機必須確保貨物妥當地固定在車上，貨物任何部分不得觸及地面或軍靠後欄板支撐。

有關安全運載貨物和乘客的法例規定和作業指引，詳載於車輛載貨守則。該份守則已在去年十一月分發予各貨車業人士。

運輸署亦曾舉辦一次貨車載貨展覽，示範各類型貨車安全載貨的正確方法。

他說當局會繼續宣傳這方面的安全規定和法例規定。

越南難民及船民耗用逾十四億

自一九七九年至今，本港用於越南難民和船民的費用共十四億五千八百零三萬元。

署理保安司區士培今日（星期三）在立法局會議上給周美德議員問題的書面答覆發表了上述數字。

他把每年支付的費用列表如下：

	基本建設		經常費用		總費用 (A) + (B)
	費用 (A) (以百萬元計)	(B) 註一	(C) 註二	(A) + (B)	
一九七九/八〇	一三四點二〇	一三七點七〇	—	二七一點九〇	
一九八〇/八一	—	—	—	—	
一九八一/八二	—	—	—	—	
一九八二/八三	二十二點四〇	五十六點六〇	七點九一	七十九點〇〇	
一九八三/八四	四十七點七〇	四十七點五〇	十五點八四	九十五點二〇	
一九八四/八五	七點八〇	九十二點九〇	十七點四〇	一〇〇點七〇	
一九八五/八六	一點五六	一一五點七〇	十六點三一	一一七點二六	
一九八六/八七	二點二〇	一二〇點五〇	十四點八七	一二二點七〇	
一九八七/八八	一點〇四	一四三點六〇	十七點二八	一五四點六四	
一九八八/八九	一八三點三三	三叁三點三〇	五十二點三九	五一六點六三	
合共	四一〇點二三	一〇四七點八〇	一四二點〇〇	一四五八點〇三	

註一：這是政府為與越南難民和船民有關的職員和活動而用於個人薪俸及部門開支方面的經常費用。

註二：這是以照顧禁閉中心和羈留中心內越南難民和船民生活起居的經常費用。這些費用先由香港政府墊支，其後由聯合國難民專員公署撥還。

— 完 —

消防裝置規定守則定期檢討

公眾場所最低限度的消防裝置規定守則已於一九八七年檢討和修訂，相信足以把所有現時的大廈設計和用途包括在內。

署理保安司區士培今日（星期三）在立法局會議上給田北俊議員所提問題的書面答覆作上述表示。

區士培說當局會定期檢討上述守則，以確保能配合建造業的發展。

他說：「火警發生時，樓梯是多層大廈居民的主要走火通道，亦是消防員的主要進出通道。」

「本港所有多層大廈在設計方面均有足夠樓梯作走火用。」

「消防處負責視察所有申領菜館牌照的樓宇，以確保這些樓宇符合防火安全的規定，包括設有足夠進出和走火通道。」

「以多層大廈來說，窗戶並非必需的進出和走火通道；況且，從窗口逃生或出入，在很多情況下都並非實際可行。即使窗戶被裝修設計所密封，也毋須加設走火通道。」

區士培說一個由多個部門組成負責就賓館制訂妥善的發牌安排的工作小組即將提出建議。

他說：「但有關建議並不適用於菜館。」

— 完 —

東區海底隧道附例通過

立法局今日(星期三)通過東區海底隧道附例。

運輸司梁文建在動議時說，這些附例可使新香港海底隧道公司有效地控制、經營和管理今年夏季通車的東區海底隧道。

正確遵守這些附例，將有助車輛安全和有效率地通過行車隧道。

他說，附例包括交通控制、繳交隧道通行費，以及禁止和限制某類車輛使用行車隧道範圍。

駕車人士若違反某些規限性的附例，即屬違法，一經定罪，可被判罰款二千元。

— 完 —

違反隧道規例可以書面認罪

立法局今日(星期三)通過一項動議，使被控違反行車隧道(政府)規例的人，可以書面認罪。

運輸司梁文建動議修訂裁判司條例第三附表時說，目前該條例規定，被控違反獅子山隧道規例的被告人，可致函裁判司，以書面認罪，但該規例已經撤銷，並由行車隧道(政府)規例取代。

但是，該條例之第三附表並未相應作出修訂。

梁文建說，目前的情況並不理想，因這樣不但增加公眾的不便，更導致行政成本上升和消耗更多法庭聆訊時間。

因此當局建議修訂第三附表，將已撤銷的規例，改指為行車隧道(政府)規例，使「書面認罪」這項安排適用於所有現時及將來落成的政府隧道。

— 完 —

立法局議員盛讚當局處理大遊行方法

立法局首席議員李鵬飛今日（星期三）代表立法局議員，對各有關方面以負責任的態度處理上星期日的大遊行，致以衷心的謝意。

他在立法局發表聲明表示：當日上街遊行及參與和平示威的香港市民超過五十萬人。在歷時逾六小時的過程中，他們集會、合唱、遊行和發表演說。

他說：「參與其事的市民來自社會各階層，他們當中，不少更扶老携幼，舉家出動，只為了達成一項任務，就是對中國當局近日所宣布處理北京學生運動的決定表示深切的關注。」

他表示，參加星期日大遊行人數之多，可說是史無前例。然而，在整個遊行過程中，並無發生任何混亂情況，也沒有人因為過度擠迫而受傷。他說：「鑑於港島的街道頗為狹窄，加上當日萬人空巷，市民情緒激昂，能有此表現，實可稱為不可思議。」

他又謂，當日警務處派員於遊行過程中維持秩序，應記首功。

他說：「警方人員充分發揮了高度的專業才能。在臨時接獲通知的情況下，他們奉命到場處理香港前所未見的最大規模遊行活動，以無比冷靜的頭腦，沉着應付當日的場面，表現極高的工作效率。」

此外，運輸署人員負責在遊行結束後迅速疏導人群，以及市政總署人員在事後清理場地，他亦謹向他們一一致謝。他深信在上星期日的事件中，必定還有不少公務人員在幕後努力執行任務，協調政府各部門的工作，以維持整體的秩序。對此，他謹致謝忱。

他說，英皇御准香港賽馬會於星期日慷慨提供該會的場地及設施，俾當日的集會得以進行，他特此向賽馬會的董事和職員致謝。

此外，他更代表立法局議員，對各有關方面當日表現的合作精神和維持井然的秩序感到自豪，並致以衷心感謝。最後，同樣重要的，他亦感謝傳播媒介不辭勞苦，盡心盡力報導當日的遊行集會過程。

— 完 —

立法局通過四條例草案

立法局會議今日（星期三）通過四項條例草案。

這四項條例草案是：一九八九年政務司法團（修訂）條例草案、一九八九年社會福利署署長法團（修訂）條例草案、一九八九年教育署署長法團（修訂）條例草案、一九八九年香港公開進修學院條例草案。

此外，兩項條例草案亦提交立法局首讀和二讀，它們是一九八九年稅務（修訂）（第三號）條例草案和一九八九年簡易程序治罪（修訂）條例草案。有關的辯論押後。

會議結束前，立法局首席議員李鵬飛代表立法局議員感謝有關方面妥善處理上星期日香港市民因中國學運而進行的大遊行事件。

— 完 —